

DZIENNIK URZĘDOWY MINISTERSTWA POCZT I TELEGRAFÓW

Nr. 21.

Warszawa, dnia 29 września 1933 r.

Rok XV.

Zarządzenia:

95. Zarządzenie Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 12 września 1933 r. o zmianach w urzędowym zbiorze przepisów służbowych.
96. Zarządzenie Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 12 września 1933 r. o stosowaniu norm teletechnicznych na aparat telefoniczny MB główny z dodatkowym.
97. Wymiana przekazów pocztowych z Bułgarią.
98. Wymiana przekazów pocztowych z Japonią i posiadłościami japońskimi.

Okólniki:

Kasowanie znaczków pocztowych dla celów filatelistycznych. Kurs przeliczania kwot przekazowych w obrocie zagranicznym. Zmiany w sieci pocztowej w miesiącu lipcu i sierpniu 1933 r. Wykaz książeczek wkładowych P. K. O., z których wypłaty doraźne są wzbronione. Wykaz książeczek wkładowych P. K. O., z których zastrzeżenie wypłat zostało zniesione. Legitymacja upoważniająca. Ruch służbowy. Konkursy. Od Redakcji.

Dział nieurzędowy:

Propozycja zamiany miejsca służbowego.

ZARZĄDZENIA.

95.

ZARZĄDZENIE

MINISTRA POCZT I TELEGRAFÓW

z dnia 12 września 1933 r.

o zmianach w urzędowym zbiorze przepisów służbowych.

W przepisach ruchu do ordynacji pocztowej — część ogólna objętych tomem 4 działu II (II P. 4) w spisie instytucji, którym przysługuje prawo nadawania przesyłek listowych za opłatą ryczałtową, zamieszczonym w § 31, należy skreślić pozycję „Biuro Sprzedaży Soli w Warszawie”, a w jej miejsce wpisać „Dyrekcja Polskiego Monopolu Solnego w Warszawie. Pań-

stwowe Żupy Solne w Wieliczce, Bochni, Bolechowie, Dolinie, Drohobycz, Inowrocławiu, Kosowie k/Kołomyji, Lasku (poczta Dobromil)“.

Minister Poczty i Telegrafów:

(—) **Kaliński.**

96.

ZARZĄDZENIE

MINISTRA POCZT I TELEGRAFÓW

z dnia 12 września 1933 r.

o stosowaniu norm teletechnicznych na aparat telefoniczny MB główny z dodatkowym.

§ 1.

Wprowadza się do obowiązkowego stosowania w państwowym przedsiębiorstwie „Pol-

ska Poczta, Telegraf i Telefon" normy na aparat telefoniczny MB (miejscowej baterji) główny z dodatkowym, stanowiące załącznik do niniejszego numeru Dziennika Urzędowego Ministerstwa Poczty i Telegrafów, *) a oznaczone skrótem PN w serii „Polskich norm tele-

PNT-105

technicznych", opracowanych przez Radę Teletechniczną przy Ministrze Poczty i Telegrafów.

§ 2.

Zamówienia i odbiory aparatów telefonicznych MB głównych z dodatkowymi modelu MB-30-G winny być dokonywane ściśle według norm PN

PNT-105.

§ 3.

Aparaty telefoniczne, wykonane według norm PN winny być oznaczane w kores-

PNT-105,

pondencji urzędowej i w zapotrzebowaniach następującymi numerami katalogowymi i nazwami:

Nr. 1943. Normalny aparat telefoniczny miejscowej baterji główny MB-30-G (z przełącznikiem przerzutowym i dzwonkiem wejściowym).

Nr. 1944. Normalny aparat telefoniczny miejscowej baterji główny MB-30-G (z przełącznikiem przerzutowym, dzwonkiem wejściowym i wskaźnikiem prądu).

§ 4.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Poczty i Telegrafów:

(—) Kaliński.

97.

Wymiana przekazów pocztowych z Bułgarią.

1. W zarządzeniu z dnia 23-go czerwca 1930 r. Nr. 4716/VI w sprawie wymiany prze-

*) Załącznik zostanie rozesłany równocześnie w określonej ilości wszystkim Dyrekcjom Poczty i Telegrafów i Głównemu Składowi Materiałów Teletechnicznych.

kazów pocztowych z Bułgarią (Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 12 z 1930 r. poz. 59 i Nr. 7 z 1931 r. poz. 40) wprowadza się następujące zmiany:

a) punkt 4 otrzymuje brzmienie następujące: „Przekazy pocztowe nadawane w Polsce do Bułgarii należy wystawiać we frankach szwajcarskich, oznaczając kwotę przekazu słownie w języku francuskim.

Kwota przekazu tak przy nadaniu jak i wypłacie nie może przekraczać 500 franków szwajcarskich”;

b) punkt 5 otrzymuje brzmienie następujące: „Przy przyjmowaniu przekazów pocztowych do Bułgarii należy stosować kurs przeliczenia obowiązujący dla przekazów pocztowych do Szwajcarii”;

c) punkt 6 skreśla się;

d) w punkcie 10 wyrazy „w dolarach i w dolarach amerykańskich” zastępuje się wyrazami „we frankach szwajcarskich”.

2. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 października 1933 r.

Nr. PZ 501 z dnia 18 września 1933 r.

98.

Wymiana przekazów pocztowych z Japonią i posiadłościami japońskimi.

1. W zarządzeniu z dnia 11-go marca 1933 r. Nr. PZ 501 w sprawie wymiany przekazów pocztowych z Japonią i posiadłościami japońskimi (Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 4 z 1933 r. poz. 23) pkt. 11 otrzymuje brzmienie następujące:

„Urząd pocztowy Warszawa 1 z nadeszłymi przekazami postępuje w myśl postanowień punktu 8 zarządzenia Ministerstwa Poczty i Telegrafów z dnia 20-go września 1930 r. Nr. 7268/VI w sprawie wymiany przekazów pocztowych z Egiptem (Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 19 z 1930 r. poz. 95) wpisując je do osobnego wykazu przekazów pocztowych z Japonii do Polski”.

2. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 października 1933 r.

Nr. PZ 501 z dnia 15 września 1933 r.

O K Ó Ł N I K I.

Kasowanie znaczków pocztowych dla celów filatelistycznych.

Zezwala się urzędowi i agencjom pocztowym kasować datownikami na życzenie stron znaczków pocztowe nienalepione lub nalepione na czystych kartkach papieru.

Niedozwolone jest natomiast kasowanie dla celów filatelistycznych znaczków nalepionych na kopertach, opaskach lub takich kartkach papieru, któreby później mogły być użyte jako kartki pocztowe lub z których mogłyby być zrobione koperty listowe.

Zarządzenia z dnia 20 listopada 1919 r. Nr. 31863/377/XV (Dz. Urz. M. P. i T. z 1920 r. Nr. 1 poz. 10) uchyla się.

Nr. PW. 602/106 z dnia 16 września 1933 r.

Kurs przeliczania kwot przekazowych w obrocie zagranicznym.

Przy przyjmowaniu przekazów pocztowych w obrocie zagranicznym należy stosować następujące kursy przeliczania:

od dnia 7 września 1933 r.:

1 dolar ameryk. = 6,30 zł.

100 koron duńskich = 128 zł.

100 marek fińskich = 13,60 zł.

1 dolar kanad. = 6,00 zł.

100 koron norwes. = 144 zł.

100 koron szwedz. = 148 zł.

1 funt szterling. = 29 zł.

od dnia 14 września 1933 r.:

1 dolar ameryk. = 6,40 zł.

100 koron duńskich = 129 zł.

1 dolar kanad. = 6,10 zł.

100 koron norweskich = 145 zł.

100 koron szwedzkich = 149 zł.

od dnia 20 września 1933 r.:

1 dolar ameryk. = 6,20 zł.

1 dolar kanad. = 6,00 zł.

od dnia 23 września 1933 r.

1 dolar ameryk. = 5,80 zł.

100 szyling. austrj. = 103 zł.

100 koron duńsk. = 126 zł.

100 koron estońskich = 158 zł.

1 dolar kanad. = 5,70 zł.

100 koron norweskich = 142 zł.

100 koron szwedzkich = 146 zł.

1 funt szterling. = 28,50 zł.

Nr. PZ. 503 z dnia 21 września 1933 r.

Zmiany w sieci pocztowej w miesiącu lipcu i sierpniu 1933 r.

Rodzaj zmiany	Urząd agencje pośred. p. t.	N a z w a	Powiat	Dyrekcja	D a t a
Uruchomiono	Ag. 3 pośred. p. t.	Celestynów	Warszawa	Wr.	1.VIII.
	t.	Kosobudy	Chojnice	Bd.	1.VIII
	V	Łąka k/Pszczyny	Pszczyna	Kt.	1.VIII
Zwinięto	pośr. pt.	Prądnik Czerwony	Kraków	Kr.	1.VIII
	" p.	Celestynów	Warszawa	Wr.	31.VII
	Ag. 2	Dzirków	Horodenka	Lw.	15.VII
	Ag. 3	Korezówka k/Białej Podlaskiej	Biała Podlaska	Wr.	31.VII
	V	Kosobudy	Chojnice	Bd.	31.VII
	Ag. 3	Kraków 16	Kraków miasto	Kr.	31.VII
	Ag. 3	Łąka k/Pszczyny	Pszczyna	Kt.	31.VII
	Ag. 3	Poręba Radlna	Tarnów	Kr.	31.VII
	pośr. p.	Przybyszówka	Rzeszów	Lw.	15.VIII
	Ag. 2	Rojca k/Tarnowskich Gór	Tarnow. Góry	Kt.	10.VII
	pośr. p.	Raszewo	Płońsk	Wr.	1.V
	Ag. 3	Urszulin	Włodawa	Lb.	1.V
	pośr. p.	Wołcze	Turka	Lw.	15.VIII
	" p.	Wołosianka	Turka	Lw.	15.VIII
	Ag. 3	Wytyczno	Włodawa	Lb.	31.VII
	pośr. p.	Załaszków	Rohatyn	Lw.	31.VII
	" p.	Zarzecze mikołowskie	Pszczyna	Kt.	31.VII

Nr. GMOrg. 152 z dnia 19 września 1933 r.

W Y K A Z

książeczek wkładowych P. K. O., z których wypłaty doraźne są wzbronione.

Nr. książki	Nazwisko i imię	Nr. książki	Nazwisko i imię
520.913	Góra Leopold	623.787	Dziuba Gertruda
523.363	Jastrzemski Alfons	638.921	Śliwiński Antoni
558.822	Pniewski Mieczysław	669.813	Galster Rachmil Izrael
576.491	Krygier Stefan	689.976	Liger Sura
582.225	Rawicz Rojek Tadeusz	709.024	Dach Dawid
594.421	Derdyk Mordka	715.261	Prus Stanisław
622.500	Topilski Michał	720.232,	
646.037	Tomek Karolina	720.230,	
649.655	Bergazyn Aron	720.221/2	Czyste zagubione w Urzędzie Poczty. Sławsko
652.408	Fridman Szlamek		
654.340	Fruch Leon	730.199	Jaworski Józef
659.115	Stużyński Gustaw	743.928	Fink Hinda
678.012	Bardon Franciszek Stanisław	758.558	Konkiel Edmund
679.675	Hulek Piotr	771.703	Prusówna Anna
690.605	Pajaczkowski Edward	778.348	Chabowska Władysława
701.370	Młodkowska Halina	795.957	Lewandowski Henryk
724.057	Steinhaus Janina	815.224	Eierweis Jakób
769.538	Meller Marjan	834.818	Recmanik Jan
773.237	Piotrowski Antoni	841.630	Rymkiewicz Stefan
793.234	Lotke Heniek	864.364	Szemiotówna Felicja
805.604	Szostakowski Chaim Boruch	962.791	Izdebski Zygmunt
820.361	Andrasz Alfons	20.045-C	Nagel Pola
825.849	Sikora Aleksander	45.278-C	Goldman Mejer
840.309	Kirszenbaum Icchak	64.520-C	Sindel Kazimierz
849.956	Kruk Wojciech	75.930-C	Amsterdam Dawid
853.008	Rotenberg Fajwel	100.407-C	Maćkowiakówna Urszula
917.542	Morawski Stanisław	70.919-C	Czarnecki Kamil
928.713	Małachowska Kazimiera	80.846-C	Kircun Piotr
950.918	Obarek Bolesław	103.290-C	Kościół rzym. kat. w Chyżnem na Orawie
22.711-C	Kozar Paweł	111.719-C	Paprocka Stanisława
25.407-C	Langowski Jan	218.979-C	Żurawski Gerard
54.302-C	Frydman Abram	219.494-C	Jenerowicz Leopold
57.847-C	Najzarek Tadeusz	219.851-C	Krotkiewska Wanda
89.403-C	Górska Wanda	221.581-C	Więckowski Władysław
96.688-C	Karolczuk Stefanja	225.736-C	Wikler Fajga
123.395-C	Windland Chawa	266.670-C	Bernbaum Hinda Łaja
125.045-C	Friedman Szlama	268.213-C	Kleinberg Izydor
135.729-C	Żółtowski Chemja	274.412-C	Grzeszkiewicz Janina
148.819-C	Trojanowski Karol	286.220-C	Zubielewicz Walerja
172.735-C	Magnuszewska Jadwiga	294.437-C	Cisowska Wiktorja
220.531-C	Leszczyńska Stefanja	315.282-C	Dziadek Antoni
227.830-C	Nowak Henryk	317.345-C	Tomaszewski Czesław
251.836-C	Tuniszewski Antoni	318.927-C	Ryl Edward
259.150-C	Kafliński Wacław	339.972-C	Strausman Mojżesz
264.150-C	Stępowski Wacław	349.754-C	Janeczko Stanisława
277.585-C	Reddig Oskar	361.216-C	Gierszuni Izaak
282.476-C	Kosowski Franciszek	363.299-C	Stachura Zofja
293.455-C	Piskorska Aleksandra	363.854-C	Szyff Gdala
299.513-C	Serajski Chaim	373.204-C	Małachówna Weronika
376.751-C	Adler Dawid	383.413-C	Sykałówna Halina
390.526-C	Migdał Lejb Mordka	392.544-C	Kaska Kazimierz
412.768-C	Smagłowski Paweł	428.902-C	Majzlisz Abram
415.931-C	Derdyk Abraham Szymon	435.876-C	Kruk Zofja Janina
419.620-C	Denenberg Elchonon	436.908-C	Radziwonik Marja
428.143-C	Sterniczuk Kazimierz	443.091-C	Goldberg Rywka
442.664-C	Otto Kazimiera	451.428-C	Hiller Chil Boruch
444.722-C	Sobczyński Jerzy	455.914-C	Rubaszkiwicz Wacław
477.202-C	Czarliński Antoni	460.840-C	Stochal Franciszek
499.657-C	Bromberg Szymon	467.744-C	Brandes Rafał Moszek
506.273-C	Popis Kazimierz	469.088-C	Strausman Mojżesz
506.568-C	Blüge Gabrijela	472.727-C	Ciołkowska Basia
532.019-C	Inspektor Chaim	494.649-C	Pielawski Kazimierz
573.158-C	Dudzikowski Jan	495.740-C	Góralski Jan
577.031-C	Chałemski Abram	532.437-C	Rosenzweig Toni
613.521-C	Kaczmarczyk Ludwik	554.364-C	Lulek Wojciech
522.035	Pucher Andrzej	603.125-C	Wjatkowski Józef
564.527	Mossakowski Witold	604.637-C	Falk Rudolfinia
572.735	Bek Zygmunt	604.987-C	Jabłczyński Jan Leon
583.891	Strzeszewski Zbigniew	614.111-C	Nidecka Helena
		625.018-C	Solicki Franciszek

W Y K A Z

książeczek wkładowych P. K. O., z których zastrzeżenie wypłat zostało zniesione.

Nr. książki	Nazwisko i imię	Nr. książki	Nazwisko i imię
544.584	Bicz Bronisław	255.785-C	Stalowa Balbina
574.717	Merkisz Wanda	267.168-C	Piłat Zdzisław
575.090	Sosnowska Aniela	268.832-C	Picko Hipolit
613.195	Siemińska Eugenia	272.471-C	Archacka Leokadja
616.359.	Dr. Ilnicki Teodat	279.879-C	Dr. Giecówna Marja
824.349	Biernatówna Michalina	290.881-C	Libal Fryderyk
845.451	Zdzikowski Jan	298.635-C	Sadowska Marjanna
884.787	Dr. Millet Zygmunt	331.802-C	Michniewski Kazimierz
899.233	Stachowiak Stefan	339.880-C	Matkowski Marjan
913.976	Rotsztejn Cywja	343.825-C	Dmochowski Bolesław
991.457	Zankowski Paweł	348.182-C	Piweń Rachmil
991.561	Trzeciak Zofja	363.079-C	Morawski Władysław
2.638-C	Gens Eljasz	370.142-C	Ciempka Adam
19.092-C	Stółka Antoni	379.582-C	Pełka Jan
95.511-C	Szwajcer Jakób	387.653-C	Rzepczyńska Leokadja
287.040-C	Rozenek Szlama	406.391-C	Banasik Józef
327.112-C	Gutkiewicz Stanisław	418.253-C	Szymańska Genowefa
377.268-C	Różycki Tadeusz	439.015-C	Klama Maria
510.804-C	Krzyszowska Marja Elżbieta	447.881-C	Stefaniuk Władysław
550.363	Rogowski Wojciech	478.327-C	Bursztyn Icek
564.916	Blum Jerzy	499.878-C	Lewynsztejn Chaja
566.960	Bekierman Izak	523.901-C	Kaczmarek Marcin
575.771	Eckertówna Marja	579.629-C	Kwiatkowska Irena
590.232	Zyskind Gedale	588.660-C	Barszcz Franciszek
612.402	Marciniak Adam	599.739-C	Kubica Józef
634.008	Paciorek Piotr	603.928-C	Szyłański Piotr
716.769	Kosiarz Tadeusz	608.119-C	Szyłański Piotr
913.492	Kausik Euzebjusz	556.863	Malcherczyk Stefan
938.792	Młotek Judka	557.652	Weissówna Irena
944.336	Lewińska Marja	558.684	Askenazy Regina Janina
978.819	Witkowski Adam	563.578	Weiss Zofia
12.618-C	Osiński Jan	582.246	Zajdenweber Towja
30.071-C	Zabierowska Marja	592.528	Serejska Szarlota
34.486-C	Kaczanowski St.	604.701	Tarnowski Stefan
76.658-C	Wolszczak Józef	606.687	Gotlib Izrael Ber
86.184-C	Szymborski Witold	625.833	Braun Alfons
97.855-C	Wasiewicz Katarzyna	631.318	Szmir Pinches
132.520-C	Wilk Wojciech	647.350	Znamirowski Josek Lajb
198.504-C	Janiszewska Jadwiga	656.342	Dudek Stanisław
281.977-C	Jazierski Jan	658.171	Piotrowski Walter
282.925-C	Winer Icek	658.601	Rozenblatt Jana
292.600-C	Zieliński Antoni	660.884	Dr. Inż. Krauze Jan
297.186-C	Cyplik Zdzisław	665.119	Zajdenweber Towja
448.605-C	Dziedzic Dawid	687.640	Klepiński Tadeusz
500.085-C	Nejter Borach	703.283	Porembińska Irmia
520.489-C	Ostrowski Jan	719.619	Zieliński Karol Stanisław
535.595-C	Scharfer Berta	739.702	Masłowski Marjan
576.905	Matysiak Bogusław	749.014	Ostrowski Józef
613.734	Zantara Władysław	771.131	Aljewicz Szamil
854.734	Szymański Edmund	801.641	Hoffman Elżbieta
901.480	Rothówna Janina	824.344	Wojnarowski Zygmunt
937.473	Świeżyński Edward	832.387	Peterseil Oziasz
18.049-C	Kania Adolf	834.265	Lizsok Rudolf
138.443-C	Michajłówna Regina	834.987	Wesołowski Adam
150.149-C	Kowalski Wacław	849.039	Kuzikowski Stefan
438.331-C	Walicki Wojciech	854.765	Turketti Jadwiga
485.244-C	Kirszenbaum Rachel	871.690	Fabrykant Stefan Adam
507.103-C	Nowakówna Marja	873.179	Czubek Jean A.
509.583-C	Kuczyńska Hanka	861.119	Skorupówna Józefa
535.852-C	Edzia Żaks	943.582	Kahta Mieczysław
130.599-C	Albekówna Bajla	943.653	Litorowicz Jan
146.537-C	Noga Grzegorz	944.587	Rogozik Michał
190.677-C	Parczyński Jan	37.472-C	Horosiewicz Franciszek
226.266-C	Adamczyk Franciszek	60.813-C	Pomarański Jakób
243.364-C	Schweda Anastazja		

Legitymacja unieważniona.

Unieważnia się legitymację służbową Nr. 1003 Adolfa Sosny, kierownika urzędu w Nie-
dobczycach, wystawioną 10.I. 1933 r. przez Dy-
rekcję Poczty i Telegrafów w Katowicach.

Osobę, legitymującą się powyższą unieważnioną legitymacją, należy oddać władzy bezpieczeństwa, legitymacje zaś odebrać i prze-

śłać Dyrekcji Poczty i Telegrafów w Katowicach.

RUCH SŁUŻBOWY

Dyrekcja P. i T. w Bydgoszczy.

August Kamrowski, naczelnik urzędu II kl. w VI st. sł. w Starogardzie, przeniesiony został w stan spoczynku z dniem 30 września 1933 r. (Nr. BP. 612 z dnia 22 IX 1933 r.).

Dyrekcja P. i T. w Katowicach.

Raszka Gustaw, naczelnik urzędu II kl. w VII st. sł. przeniesiony został z Mikołowa do Mysłowic w dotychczasowym charakterze służbowym.

Grabowski Maciej, kierownik oddziału urzędu I kl. w VII st. sł. w u p. Katowice 1 zmarł dnia 6.IX. 1933 roku.

Konkursy

Ogłasza się niniejszem konkurs na stanowiska naczelników urzędów pocztowych IV klasy w Mielnicy n. Dniestrem i Ottyni. Przy

urzędzie w Ottyni jest mieszkanie służbowe dla naczelnika.

Wskazówki, co do konkursów podane są w Dz. Urz. Min. P. i T. Nr. 6-z 1928 r. w rubryce „Konkursy”.

Podania należy kierować do Dyrekcji P i T. we Lwowie. Termin do składania podań na wymienione stanowiska — dwa tygodnie.

Od Redakcji.

Podaje się do wiadomości, że rozporządzenie Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 26 sierpnia 1933 r. o wprowadzeniu w obieg kartki pocztowej pojedynczej, wartości 10 gr., zamieszczone w Dzienniku urzędowym Min. P. i T. Nr. 20, poz. 88, zostało ogłoszone w Dzienniku Ustaw R. P. Nr. 70, poz. 517.

DZIAŁ NIEURZĘDOWY.

Urzędnik I. K. R. zamieni miejsce służbowe ze względów rodzinnych z kolegą w XI lub X st. sł. z okręgu krakowskiego. Warunki wymagane przez I. K. R. — matura, odbyta służba

wojskowa, dobre kwalifikacje. Zgłoszenia i informacje kierować do Zarządu Koła I. K. R. pod „Zamiana”.

Adres Administracji: MINISTERSTWO POCZTY I TELEGRAFÓW.
Warszawa, Plac Napoleona Nr. 8, II p., pokój Nr. 1.

PRENUMERATA NA ROK 1933 WYNOŚI:

roczna 12 zł

półroczna 6 zł

kwartalna 3 zł

CENY OGŁOSZEŃ ZA TEKSTEM OD WIERSZA 1 MM. SZPALTY REDAKCYJNEJ GR 15, TABELARYCZNE GR. 30.

ZA TERMINOWY DRUK OGŁOSZEŃ ADMINISTRACJA NIE ODPOWIDA.

KONTO CZEKOWE W P. K. O. Nr. 30027.

Drukarnia Państwowa Nr. 66084.

Cena 50 gr.